



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY ŚRODOWISKA
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY
HYGIENIC CERTIFICATE**

HK/B/1381/01/2013

ORYGINAL

Wyrób / product: **Emulgol DS 30
Emulgol ES-12**

Zawierający / containing: **wysokorafinowany olej mineralny, kwasy sulfonowe, aminy kwasów tłuszczowych i inne składniki wg dokumentacji producenta**

Przeznaczony do / destined: **profesjonalnego stosowania w postaci wodnej emulsji chłodząco-smarującej przy obróbce skrawaniem stali, żeliwa i metali nieżelaznych**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.
Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Wytwórca / producer:

ORLEN OIL Sp. z o.o.
31-323 Kraków
ul. Opolska 100

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

ORLEN OIL Sp. z o.o.
31-323 Kraków
ul. Opolska 100

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2019-01-21 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

**The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.
The certificate loses its validity after 2019-01-21
or in the case of changes in composition or in technology of production.**

Data wydania atestu higienicznego: 21 stycznia 2014

The date of issue of the certificate: 21st January 2014

Kierownik
Zakładu Higieny Środowiska
z up. Gawbor's.
dr Bożena Krogulska

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

proj. T. Podsiady